



EXPORT
CANADA'S FINEST
CIGARETTE

「躍市」
為加拿大最好
之香烟

廣生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

新到
禮送佳品

五彩爆竹 水仙花頭
糯米枝干 生晒槐枝
糖姜糖果 各種茗茶
唐山水貨 式式俱備

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大肉生羌 鮮百合
紅芽芋仔 鮮蓮藕
板椰芋仔 大參菜
沙田蜜柚 馬蹄菜
佛手白菓 沙葛
唐山冬瓜 葛

大帮登市

萬靈油

東春堂製

內鐘公三
痛骨濕風止立
傷不可不行旅家居

治有風濕骨痛 四肢麻痺
頭痛牙痛 山嵐瘴氣
跌打損傷 心胃氣痛
湯火灼傷 蚊蟲咬傷

大贈送 買一送一

由一日起 至十月底止 凡購買
驅風萬靈油二罇 即贈送一罇
△歡迎批發 另有優待▽

總代理處元豐公司
YUEN FONG CO.
242 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

清宮御方

補腎正藥

當天見效 絕無副作用

均用名貴藥材精製

檀山總商會

歡宴觀光團盛況

檀山特訊。中華總商會。於十八晚在位記基利來酒家。大排筵席。為雲南觀光團洗塵。除全體團員十五人參加之外。並有商會職員。會員。眷屬。及外賓一百三十多人。七時入席。首座由檀山代理會長阮紹賢。中華會館楊主席。團長雷錦添。及夫人。書記劉光祖。本屆水仙花后唐笑蓮。第一名公主蔡妙全。第二名公主張玉杯。招待會主任郭基榮。與宴會主任何文煒。二君。是夕佳賓美酒。賓主夾敘夾飲。飲至八時。即開始演藝節目。先由何主任介紹阮代理會長致歡迎詞。阮君致辭。隨請全體賓客。向觀光團舉杯致敬。

世界新聞

雲南觀光團訪檀市長
市長贈送市府巨額

檀山特訊。雲南華僑商會觀光團。十九日上午十時半。拜候市長車利士。在市政廳中接見。並以巨額市府大門木鎖贈送。以示歡迎之意。由團長雷錦添君代表全體團員。向市長致謝。雷君曾於昨日下午一時四十五分。率同團員李金進。陳惠明。劉光祖。林國良。徐金玉。宋斯祐。馬炳耀數君。先往中華會館。總商會拜候。二時往檀山總商會。由館顧問李家驥協同招待。二時半往參觀林西河堂。與其新廟宇。二時四十五分往拜候長都會館。三時往拜候檀山公所。三時十五分往拜候四邑會館。每到一社團。均由其主席與各職員。備立門前歡迎。並設茶酒。餅食招待。下午四時。各團員返旅館休息。六時。聯袂往參加中華總商會之宴會。該團定於下午參加檀山總商會。夫婦招待茶會。下午八時則參加中華會館之宴會。

買壹送壹

用一個價錢
買兩套衫褲

一件輕身大襖及
一套衫褲 共銀卅九元九角五

兩套衫褲及四條褲
銀卅九元九角五

Super Clothing Centre
108 Hastings St. West
Vancouver, B.C.

五臟六腑丸

固精補腎 壯陽早洩

滋陰補腎 壯陽早洩

馬文仲會計師事務所

各稅項 會計 審核
兼收 欠 無不 效驗

地址 410-413 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.

三週年紀念

新生活
New Life Confectionery
420 Columbia Ave. Vancouver 4, B.C.

南聲 南華
美聲 歌林
麗聲 百代
六大唱片
特價 每張一元

本號最新辦到

◎精選第一期唱片每張一元半
◎精選第二期唱片每張一元半
◎精選第三期唱片每張一元半
◎精選第四期唱片每張一元半
◎精選第五期唱片每張一元半
◎精選第六期唱片每張一元半
◎精選第七期唱片每張一元半
◎精選第八期唱片每張一元半
◎精選第九期唱片每張一元半
◎精選第十期唱片每張一元半

雙龍牌

辦選優米大最洲美

客顧給供米親最以

商洽列下與請情詳知欲

POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

AMERICAN PRESIDENT LINES

由溫哥華 往香港 三百六十五元五

由溫哥華 往上海 六百九十五元

由溫哥華 往日本 九百九十五元

由溫哥華 往歐洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往澳洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往南美洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往非洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往亞洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往大洋洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往南極洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往北極洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往赤道 一千九百九十五元

由溫哥華 往南北極 一千九百九十五元

由溫哥華 往世界各地 一千九百九十五元

均安號

代理總司公船輪統總國美

由溫哥華 往香港 三百六十五元五

由溫哥華 往上海 六百九十五元

由溫哥華 往日本 九百九十五元

由溫哥華 往歐洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往澳洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往南美洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往非洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往亞洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往大洋洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往南極洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往北極洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往赤道 一千九百九十五元

由溫哥華 往南北極 一千九百九十五元

由溫哥華 往世界各地 一千九百九十五元

AMERICAN PRESIDENT LINES

由溫哥華 往香港 三百六十五元五

由溫哥華 往上海 六百九十五元

由溫哥華 往日本 九百九十五元

由溫哥華 往歐洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往澳洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往南美洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往非洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往亞洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往大洋洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往南極洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往北極洲 一千九百九十五元

由溫哥華 往赤道 一千九百九十五元

由溫哥華 往南北極 一千九百九十五元

由溫哥華 往世界各地 一千九百九十五元

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA. 8850

粗 · 網 · 炸 · 麵
全 · 蛋 · 干 · 麵
淨 · 干 · 麵

零沽發售 歡迎索樣

中西餐館合用

香港捷利原裝唱片 第十三期出品

紅線女	采石磯前鰲鰈淚	一頁
余麗珍	碎琴樓畔碎琴碑	一頁
薛覺先	歸來燕	一頁
廖欣懷	盲公問米	一頁
小燕飛	冷暖洞房春	二頁
桂名揚		二頁
陳豔儀		二頁
張月兒	倫文叙賣藥	二頁
蘇鶯兒		二頁
馬師曾	顛大少唱盲公	二頁
白駒榮	新小青弔影	一頁
洗劍麗	歌壇玫瑰	二頁
梁瑛	拉車被辱	一頁
梁無相	角角趣開心果	一頁
音樂片	小明星遺後無價歌聲	二頁
小明星	胭脂扣	二頁
小明星	秋江冷豔	二頁

每只 壹元七毛五

▲特期： 小明星唱片

每套六頁十元零五毛

全套六張 精裝華貴片部一册

江樓晚唱 醉折海棠花

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，餐館菜單，勞據，借據，信箋，數信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

新發明
奇異藥水

PHONE PA. 6527

司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

●新到 合時水貨 罐頭食品

精製
鴨肝腸 鴨下庄 發行
五臘肉 鴨片肉

本店專營 各種罐頭 鮮肉燒臘

澳港津
永茂居老酒庄
露披



▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史

藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不燒喉
貨質可靠

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

本月廿八日(原定廿五日到)
沙利馬士基輪
湧到

正沙田蜜柚 鮮蓮藕
紅芽芋仔 沙坪粉葛
板榔芋仔 正大參時
板榔芋頭 鮮大沙葛
鮮百合 萬年青
金英芳雙托水仙花頭
第三幫又到

司公限有信國坤雲

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

獨家經理
南非洲海牌罐頭鮮鮑魚

果然美口腹，抵食兼相宜！
一磅罐庄每罐六毛五

勝過任何罐頭鮑魚！
請嘗試之，便知

廠造製臘家一第

A 1 MEAT MARKET
號一十六百七東街市喜
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733 Vancouver, B.C.
享同權利 貨定內期 給優權利 理代商招

謝神節 謝客期
△秋季大平賣一個月
由十月六號起至十一月六號止
加拿大特價目 過國另計

白油腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
金銀潤 每磅一元
五花臘肉 每磅一元
牛肉干 每打三元
牛肉干 每打一元

大減價 大推銷

龍岡公所三會盛況
雲龍龍岡義公所。於昨廿三
日午二時。舉行紀念趙順平侯
長。並歡迎美國龍岡義公所主
席兼現任美洲龍岡義公所副主
席劉伯麟世祖。及雲龍蓮花旅
主。列君祥和號東主。劉炳祥
之第二公子鑑泉世祖。畢業法科
會。屆時該四姓昆仲。聯翩反止。
老幼咸集。熱烈空前。首由關
賀禮。領受行禮如儀。次由值
劉煥堯。恭讀先主遺訓。並宣佈
念趙順平侯意旨。繼而演講者計
趙煥堯。劉孟義。關崇毅。張繼
趙煥初等。大發勉勵宗人秉先烈
國結義。古城聚會。討賊扶漢之
神。努力戡亂建國。每次演畢。各
人均酬以熱烈掌聲。

各僑界熱烈捐助
洪門體育會經費(三)
洪門體育會。為籌募經費。特
情商禮聘華聲藝術研究社男女
員。定期月之廿日。假亞細亞戲
院。獻演「三取珍珠旗」名劇。各情
結前報。昨日會動捐員摩摩。喜
道。余隨時等。由陳秋霖報。計
捐員。前往島埠推銷戲券。計捐
元者大安俱樂部。拾元者鄭維新。
五元者關國輝。五元以下者甚多。
又大漢公報。方文瀾。每捐五元。
五元以下者甚多。
又林亞板。你洪門昆仲。聞會
籌募經費。熱烈贊助。民治黨分
捐員百大元。鄭維新捐五元。五元
以下者甚多。
又雲龍達機社捐參百元。雲龍民
治黨捐貳百元。
聞該會各隊勸捐員。將繼續向華
區推銷戲券。以收宏効云。

江夏雲山聯同
歡送黃光耀君回港
雲龍江夏雲山聯同。以黃光耀君。歷任江夏雲山。雲
山兩分堂所重。要職員黃光耀君。借
同其令孫孫回港。道經雲山。特
聯同於昨廿五日下午六時。假座
林園設筵。多席。藉表歡迎之意。與
宴者有黃潮衍。寄生。義華。景仁
等。席間由主席恭祝。宣佈設筵
旨趣。常委文甫致歡迎詞。繼而光
耀君。臨別贈言。未幾余慎答謝。畢
隨即開懷暢飲。賓主至為歡洽。
至七時半散席。又揚禮君捐助文壇
學校經費二十元云。

不治伊火車仍然受阻
雲龍太平洋大東鐵路(不治伊)當
局謂。敵他胡與了路域之間。前日
被沖斷之登段鐵路仍未修好。故火
車仍然不能通達歐他胡以北。加拉
保區各站。但明日或者可能通行云。

「白毛女」重映啟事
親愛的僑胞們：
我此次放映會獲第六屆國際
電影賽會特別獎。獲新中國之優秀
影片「白毛女」。得到僑胞們熱烈的
參加和讚許。在這裡我們謹致謝意。
這次的影片因電影公司的錯誤。
錯寄了別卷影片作「白毛女」的
四卷。以致使大家不能觀看該片的
全部。謹向僑胞們致歉。
為了補償這次的缺憾和滿足僑
胞們的要求。經已急電該公司將第
四卷影片用快郵寄到。決定於本星
期六及星期日(十月廿九、三十)兩
天。重映「白毛女」。放映時間如下
廿九日(星期六)晚場：下午八時正
三十日(星期日)晚場：下午一時正
二場：下午四時半
尾場：下午八時正
放映地點：跑馬街三百八十二號。
青年聯誼會謹啟

司公限有豐廣
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
價目表印就
函索即寄

司公限有銀昇日
Suarise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問

總經理周育生啟

理代埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

行易貿瑞利
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

久已吃香美洲之
南洋萬里望補腎花生供市
(本號為加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)

味香園
農夫牌

馳名老酒家和合廠所出英雄牌各款藥酒

熊掌禾雀酒 三鞭種子酒
祛風三蛇酒 參茸衛生酒
全鹿蛤蚧酒 周公百歲酒
斑豹烏脚酒 家製毛鷄酒
鹿巴菓狸酒 歸元杞菊酒
虎骨木瓜酒

以上各款藥酒飲後包君滿意有返老還童之功
如購二樽或超此數均一律照原價八五折優待伸算

海狗腎藥酒 雞脚南棗酒
龍虎鳳凰酒 大小黃精酒

店旅大花蓮 **店旅滙老百**

Lotus HOTEL **Broadway HOTEL**

附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA 3445

電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA 3445

元壹集全史秘芬艷芳 元壹辛秘星伶
【五毛貳元壹賣合部兩上以買時同蒙如】

用同話電舖花信貞龔
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD. 電話 CHerry 0947
2394 W. 4th Ave. 電話 CEdar 5304
Vancouver, (9) B.C.

電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA 3445